

Catalogue no. 55-002-XIB



N°55-002-XIB au catalogue

**Natural Gas  
Transportation  
and Distribution**

**January 2002**



**Transport et  
distribution du  
gaz naturel**

**Janvier 2002**



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

**Canada**

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: [energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

<b>National inquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Depository Services Program inquiries</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Fax line for Depository Services Program</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>E-mail inquiries</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Web site</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 55-002-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$13.00 per issue and CDN \$125.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$47.00 per issue and CDN \$200.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	<b>Single issue</b>	<b>Annual subscription</b>
<b>United States</b>	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
<b>Other countries</b>	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: [energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Site Web</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 55-002-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 13 \$ CA l'exemplaire et de 125 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'impression sur demande, au prix de 47 \$ CA l'exemplaire et de 200 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	<b>Exemplaire</b>	<b>Abonnement annuel</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$ CA	72 \$ CA
<b>Autres pays</b>	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
Manufacturing, Construction & Energy Division  
Energy Section

## Natural Gas Transportation and Distribution

NAICS 4862  
2212

January 2002

Statistique Canada  
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie  
Section de l'énergie

## Transport et distribution du gaz naturel

SCIAN 4862  
2212

Janvier 2002

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 2002

**Catalogue 55-002-XIB, Vol. 44, No. 1**

Frequency: Monthly

ISSN 1492-0301

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 2002

**N° 55-002-XIB au catalogue, Vol. 44, No. 1**

Périodicité : Mensuelle

ISSN 1492-0301

Ottawa

---

### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

---

### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>p</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## Abbreviations

NAICS North American Industry Classification System.

**Note** Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

## Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Marcelle Dion**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Robert Pagnutti**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Justin Lacroix**, Chief, Energy Section
- **Randall Sheldrick**, Unit Head, Energy Section.

and

- **Andrew Beimers**, Statistical Officer, Energy Section, (613) 951-2624  
Internet: andrew.beimers@statcan.ca

## Signes conventionnels

Les signes suivants sont employés dans cette publication de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>p</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## Abréviations

SCIAN Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

**Nota** Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

## Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Marcelle Dion**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Robert Pagnutti**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Justin Lacroix**, chef, Section de l'énergie
- **Randall Sheldrick**, chef de sous section, Section de l'énergie.

et

- **Andrew Beimers**, agent de statistique, Section de l'énergie au numéro (613) 951-2624  
Internet: andrew.beimers@statcan.ca

## Table of Contents

	Page
<b>Selected Publications</b>	<b>4</b>
<b>Highlights</b>	<b>5</b>
<b>Table</b>	
1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities, by Month	
Canada	6
Nova Scotia	8
New Brunswick	10
Québec	12
Ontario	14
Manitoba	16
Saskatchewan	18
Alberta	20
British Columbia	22
2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source	24
3. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules	24
4. Exports to and Imports from the United States	26
<b>Data Quality and Methodology</b>	<b>27</b>
<b>Definitions</b>	<b>27</b>

## Table des matières

<b>Sélection de publications</b>
<b>Faits saillants</b>
<b>Tableau</b>
1. Arrivages et utilisation du gaz naturel, par mois
Canada
Nouvelle-Écosse
Nouveau-Brunswick
Québec
Ontario
Manitoba
Saskatchewan
Alberta
Colombie-Britannique
2. Arrivages et utilisation du gaz naturel, par région d'origine
3. Ventes, exportation et importations du gaz naturel, en térajoules
4. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis
<b>Qualité des données et méthodologie</b>
<b>Définitions</b>

**Selected Publications from  
Statistics Canada on Energy****Sélection de publications de  
Statistique Canada sur l'énergie**

	<b>Catalogue no. N° au catalogue</b>	
<b>Monthly Publications</b>		<b>Publications mensuelles</b>
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products - Internet - Paper	45-004-XIB 45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés -Internet -Papier
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook Paper version - bilingual Compact Disc - bilingual	57-601-UPB 57-601-XCB	Guide statistique sur l'énergie Version en papier - bilingue Disque compact - bilingue
<b>Quarterly Publication</b>		<b>Publication trimestrielle</b>
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
<b>Annual Publications</b>		<b>Publications annuelles</b>
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon
Oil and Gas Extraction	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

## Highlights

### January 2002

- Natural gas sales totalled 8 175 million cubic metres in January, down 0.7% from January 2001. Warmer-than-normal weather throughout most of Canada resulted in lower sales to the residential (-3.3%) and commercial (-5.8%) sectors. The gain in sales to the industrial sector (including direct sales) was due to higher demand for natural gas by the electric utilities.
- On the basis of rate structure information, sales in January 2002 were broken down as follows (with the percentage changes from January 2001 in brackets): residential sales, 2 609 875 thousand cubic metres (-3.3%); commercial sales, 1 866 699 thousand cubic metres (-5.8%) and industrial sales (including direct sales), 3 758 617 thousand cubic metres (+7.6%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 9 592 579 thousand cubic metres a 10.2% decrease from the levels recorded in January 2001.
- Note: As of January 2002, direct sales are allocated to the appropriate sectoral sale category.

## Faits saillants

### Janvier 2002

- Les ventes de gaz naturel ont totalisé 8 175 millions de mètres cubes en janvier, en baisse de 0,7% par rapport à janvier 2001. Un temps plus doux que la normale presque partout au pays a contribué à la chute des ventes aux secteurs résidentiel (3,3%) et commercial (-5,8%). Les ventes destinées au secteur industriel (y compris les ventes directes) ont progressé à la suite d'une demande plus élevée de la part des services d'électricité.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit (les variations en pourcentage de janvier 2001 à janvier 2002 se retrouvent entre parenthèses): les ventes résidentielles, 2 609 875 milliers de mètres cubes (-3,3%); les ventes commerciales, 1 866 699 milliers de mètres cubes (-5,8%) et les ventes industrielles (y compris les ventes directes) 3 758 617 milliers de mètres cubes (+7,6%).
- En janvier 2002, les exportations de gaz naturel ont atteint 9 592 579 milliers de mètres cubes, une baisse de 10,2% par rapport au niveau enregistré en janvier 2001.
- Nota : Depuis janvier 2002, les ventes directes sont allouées aux secteurs appropriés de la catégorie des ventes.

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2001 and 2002, Canada**

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>								
1	Total Marketable Gas	2002 15 069 006	-	-	-	-	-	-
		2001 15 245 506	13 881 687	14 885 885	14 101 044	14 189 216	13 411 630	14 251 318
3	Imports	2002 256 926	-	-	-	-	-	-
		2001 212 250	283 178	461 495	452 008	421 752	279 292	287 413
5	Other Receipts	2002 -	-	-	-	-	-	-
		2001 -	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2002 2 919 490	-	-	-	-	-	-
		2001 4 101 490	3 227 561	1 541 753	282 853	-1 303 735	-1 216 398	-1 050 806
9	Inter Provincial Transfers	2002 ...	...	...	...	...	...	...
		2001 ...	...	...	...	...	...	...
11	Total Supply	2002 18 245 422	-	-	-	-	-	-
		2001 19 559 246	17 392 426	16 889 133	14 835 905	13 307 233	12 474 524	13 487 925
<b>Disposition :</b>								
<b>Sales :</b>								
13	Residential	2002 2 609 875	-	-	-	-	-	-
		2001 2 699 903	2 437 943	2 166 825	1 483 405	754 434	534 965	377 837
15	Commercial	2002 1 866 699	-	-	-	-	-	-
		2001 1 981 763	1 848 498	1 667 936	1 122 728	605 143	436 980	374 252
17	Industrial	2002 1 781 329	-	-	-	-	-	-
		2001 1 767 436	1 726 136	1 672 596	1 598 413	1 608 376	1 280 590	1 451 128
19	Direct Sales	2002 1 977 288	-	-	-	-	-	-
		2001 1 725 593	1 675 363	1 679 908	1 554 638	1 515 275	1 443 989	1 411 272
21	Provincial Requirements	2002 8 235 191	-	-	-	-	-	-
		2001 8 174 695	7 687 940	7 187 265	5 759 184	4 483 228	3 696 524	3 614 489
23	Exports	2002 9 592 579	-	-	-	-	-	-
		2001 10 684 582	9 074 139	9 339 963	8 508 144	8 456 650	8 387 249	9 400 484
25	Line Pack Fluctuation	2002 -14 873	-	-	-	-	-	-
		2001 32 178	43 879	22 798	-30 032	-6 927	-68 607	-52 570
27	Gas Used in System	2002 524 651	-	-	-	-	-	-
		2001 554 085	533 848	444 642	364 492	352 077	383 828	474 644
29	Line Losses and Unaccounted	2002 -92 126	-	-	-	-	-	-
		2001 113 706	52 620	-105 535	234 117	22 205	75 530	50 878
31	Total Disposition	2002 18 245 422	-	-	-	-	-	-
		2001 19 559 246	17 392 426	16 889 133	14 835 905	13 307 233	12 474 524	13 487 925
33	Revenue - Residential '000 \$	2002 796,187	-	-	-	-	-	-
		2001 855,404	912,462	870,896	640,361	349,947	276,845	208,366
35	Revenue - Commercial '000 \$	2002 525,555	-	-	-	-	-	-
		2001 612,439	645,815	613,453	424,256	228,754	175,477	135,684
37	Revenue - Industrial '000 \$	2002 282,232	-	-	-	-	-	-
		2001 276,697	272,828	270,211	252,566	239,099	206,616	211,051
39	Customers - Residential #	2002 4 098 826	-	-	-	-	-	-
		2001 4 250 796	4 250 754	4 257 362	4 241 188	4 163 127	4 137 692	4 115 775
41	Customers- Commercial #	2002 448 245	-	-	-	-	-	-
		2001 462 143	463 088	462 820	459 381	457 249	452 996	448 797
43	Customers - Industrial #	2002 12 277	-	-	-	-	-	-
		2001 13 247	13 310	13 361	13 300	13 026	12 775	12 577
45	Degree Days	2002 ...	...	...	...	...	...	...
		2001 ...	...	...	...	...	...	...



**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2001 et 2002, Canada**

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
-	-	-	-	-	15 069 006	2002	Total de gaz marchand	1
14 234 070	13 505 456	14 694 613	14 112 633	14 748 626	15 245 506	2001		
-	-	-	-	-	256 926	2002	Importations	3
219 535	295 037	335 945	293 105	369 545	212 250	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	2 919 490	2002	Variation des stocks	7
-581 061	-1 035 500	115 488	645 315	1 191 243	4 101 490	2001		
...	...	...	...	...	...	2002	Transferts interprovinciaux	9
...	...	...	...	...	...	2001		
-	-	-	-	-	18 245 422	2002	Total disponible	11
13 872 544	12 764 993	15 146 046	15 051 053	16 309 414	19 559 246	2001		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	-	2 609 875	2002	Résidentiel	13
406 755	467 450	957 522	1 432 186	2 068 505	2 699 903	2001		
-	-	-	-	-	1 866 699	2002	Commercial	15
375 888	427 137	817 650	1 123 725	1 549 289	1 981 763	2001		
-	-	-	-	-	1 781 329	2002	Industriel	17
1 389 638	1 353 477	1 669 605	1 613 618	1 684 955	1 767 436	2001		
-	-	-	-	-	1 977 288	2002	Ventes directes	19
1 732 965	1 585 118	1 892 770	1 823 413	1 815 452	1 725 593	2001		
-	-	-	-	-	8 235 191	2002	Demande provinciale	21
3 905 246	3 833 182	5 337 547	5 992 942	7 118 201	8 174 695	2001		
-	-	-	-	-	9 592 579	2002	Exportations	23
9 515 057	8 344 737	9 189 822	8 661 154	8 677 525	10 684 582	2001		
-	-	-	-	-	-14 873	2002	Fluctuation dans les réseaux	25
-8 524	-30 524	-6 343	-23 041	-3 556	32 178	2001		
-	-	-	-	-	524 651	2002	Gaz consommé dans les réseaux	27
477 176	445 385	437 373	383 834	400 684	554 085	2001		
-	-	-	-	-	-92 126	2002	Fuites et autres pertes	29
-16 411	172 213	187 647	36 164	116 560	113 706	2001		
-	-	-	-	-	18 245 422	2002	Utilisation totale	31
13 872 544	12 764 993	15 146 046	15 051 053	16 309 414	19 559 246	2001		
-	-	-	-	-	796,187	2002	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
192,450	200,367	347,625	459,965	641,737	855,404	2001		
-	-	-	-	-	525,555	2002	Revenu - Commercial '000 \$	35
132,167	138,500	245,626	310,088	418,954	612,439	2001		
-	-	-	-	-	282,232	2002	Revenu - Industriel '000 \$	37
202,275	203,414	247,310	240,398	251,141	276,697	2001		
-	-	-	-	-	4 098 826	2002	Clients - Résidentiel #	39
4 108 977	4 082 626	4 081 785	4 094 284	4 091 195	4 250 796	2001		
-	-	-	-	-	448 245	2002	Clients - Commercial #	41
447 345	439 882	443 303	449 172	446 359	462 143	2001		
-	-	-	-	-	12 277	2002	Clients - Industriel #	43
12 867	12 679	12 944	12 996	12 950	13 247	2001		
...	...	...	...	...	...	2002	Degrés-Jours	45
...	...	...	...	...	...	2001		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2001 and 2002, Nova Scotia**

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>								
1	Total Marketable Gas	2002	446 077	-	-	-	-	-
		2001	365 591	373 262	417 812	371 194	425 502	404 651
3	Imports	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
9	Inter Provincial Transfers	2002	-454 557	-	-	-	-	-
		2001	-367 459	-372 389	-424 137	-371 079	-428 924	-408 265
11	Total Supply	2002	-8 480	-	-	-	-	-
		2001	-1 868	873	-6 325	115	-3 422	-3 614
<b>Disposition :</b>								
<b>Sales :</b>								
13	Residential	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
15	Commercial	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
17	Industrial	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
19	Direct Sales	2002	900	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	75
21	Provincial Requirements	2002	900	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	75
23	Exports	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
25	Line Pack Fluctuation	2002	-4 356	-	-	-	-	-
		2001	-1 868	873	-6 325	115	-3 422	-3 204
27	Gas Used in System	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
29	Line Losses and Unaccounted	2002	-5 024	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-5 411
31	Total Disposition	2002	-8 480	-	-	-	-	-
		2001	-1 868	873	-6 325	115	-3 422	-3 614
33	Revenue - Residential '000 \$	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
41	Customers- Commercial #	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
45	Degree Days	2002	679	-	-	-	-	-
		2001	751	687	594	437	206	73

**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2001 et 2002, Nouvelle-Écosse**

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
-	-	-	-	-	446 077	2002	Total de gaz marchand	1
458 021	440 642	471 887	439 593	496 173	365 591	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-454 557	2002	Transferts interprovinciaux	9
-467 575	-449 323	-480 122	-447 932	-500 457	-367 459	2001		
-	-	-	-	-	-8 480	2002	Total disponible	11
-9 554	-8 681	-8 235	-8 339	-4 284	-1 868	2001		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	-	-	2002	Résidentiel	13
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Commercial	15
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Industriel	17
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	900	2002	Ventes directes	19
77	76	870	880	872	-	2001		
-	-	-	-	-	900	2002	Demande provinciale	21
77	76	870	880	872	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Exportations	23
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-4 356	2002	Fluctuation dans les réseaux	25
-3 339	-4 475	-2 915	-3 290	-5 156	-1 868	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-5 024	2002	Fuites et autres pertes	29
-6 292	-4 282	-6 190	-5 929	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-8 480	2002	Utilisation totale	31
-9 554	-8 681	-8 235	-8 339	-4 284	-1 868	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Clients - Résidentiel #	39
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	679	2002	Degrés-Jours	45
11	84	226	415	563	751	2001		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2001 and 2002, New Brunswick**

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>								
1	Total Marketable Gas	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
3	Imports	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
9	Inter Provincial Transfers	2002	454 557	-	-	-	-	-
		2001	367 459	372 389	424 137	371 079	428 924	408 265
11	Total Supply	2002	454 557	-	-	-	-	-
		2001	367 459	372 389	424 137	371 079	428 924	408 265
<b>Disposition :</b>								
<b>Sales :</b>								
13	Residential	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
15	Commercial	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
17	Industrial	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
19	Direct Sales	2002	8 480	-	-	-	-	-
		2001	1 375	1 450	1 678	1 945	2 160	2 030
21	Provincial Requirements	2002	8 480	-	-	-	-	-
		2001	1 375	1 450	1 678	1 945	2 160	2 030
23	Exports	2002	446 077	-	-	-	-	-
		2001	366 084	370 939	422 459	369 134	426 764	406 235
25	Line Pack Fluctuation	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
27	Gas Used in System	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
29	Line Losses and Unaccounted	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
31	Total Disposition	2002	454 557	-	-	-	-	-
		2001	367 459	372 389	424 137	371 079	428 924	408 265
33	Revenue - Residential '000 \$	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
41	Customers- Commercial #	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
45	Degree Days	2002	756	-	-	-	-	-
		2001	865	747	661	483	230	81

**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2001 et 2002, Nouveau-Brunswick**

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Importations	3
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	454 557	2002 Transferts interprovinciaux	9
467 575	449 323	480 122	447 932	500 457	367 459	2001		
-	-	-	-	-	-	454 557	2002 Total disponible	11
467 575	449 323	480 122	447 932	500 457	367 459	2001		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Résidentiel	13
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Commercial	15
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Industriel	17
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	8 480	2002 Ventes directes	19
5 105	5 006	5 210	5 430	5 650	1 375	2001		
-	-	-	-	-	-	8 480	2002 Demande provinciale	21
5 105	5 006	5 210	5 430	5 650	1 375	2001		
-	-	-	-	-	-	446 077	2002 Exportations	23
462 470	444 317	474 912	442 502	494 807	366 084	2001		
-	-	-	-	-	-	-	2002 Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	454 557	2002 Utilisation totale	31
467 575	449 323	480 122	447 932	500 457	367 459	2001		
-	-	-	-	-	-	-	2002 Revenu - Résidentiel '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Clients - Résidentiel #	39
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	756	2002 Degrés-Jours	45
30	136	300	444	604	865	2001		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2001 and 2002, Quebec**

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>								
1	Total Marketable Gas	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
3	Imports	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2002	176 952	-	-	-	-	-
		2001	106 482	138 618	55 159	-81 536	-217 306	-215 173
9	Inter Provincial Transfers	2002	782 269	-	-	-	-	-
		2001	884 444	691 274	740 955	698 943	661 123	696 192
11	Total Supply	2002	959 221	-	-	-	-	-
		2001	990 926	829 892	796 114	617 407	443 817	481 019
<b>Disposition :</b>								
<b>Sales :</b>								
13	Residential	2002	113 889	-	-	-	-	-
		2001	118 021	105 330	91 312	51 259	21 418	15 133
15	Commercial	2002	266 658	-	-	-	-	-
		2001	298 789	264 794	240 498	135 651	71 469	55 667
17	Industrial	2002	302 383	-	-	-	-	-
		2001	258 372	252 205	252 232	217 125	207 156	206 895
19	Direct Sales	2002	4 258	-	-	-	-	-
		2001	1 727	2 751	2 439	1 740	2 245	6 697
21	Provincial Requirements	2002	687 188	-	-	-	-	-
		2001	676 909	625 080	586 481	405 775	302 288	284 392
23	Exports	2002	240 469	-	-	-	-	-
		2001	292 266	173 530	188 462	189 347	140 114	194 304
25	Line Pack Fluctuation	2002	4 158	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
27	Gas Used in System	2002	20 002	-	-	-	-	-
		2001	6 997	7 090	5 153	3 407	3 752	2 666
29	Line Losses and Unaccounted	2002	7 404	-	-	-	-	-
		2001	14 754	24 192	16 018	18 878	-2 337	- 343
31	Total Disposition	2002	959 221	-	-	-	-	-
		2001	990 926	829 892	796 114	617 407	443 817	481 019
33	Revenue - Residential '000 \$	2002	46,549	-	-	-	-	-
		2001	60,196	55,367	45,615	27,207	12,787	9,647
35	Revenue - Commercial '000 \$	2002	88,720	-	-	-	-	-
		2001	130,893	118,710	100,090	57,924	30,064	22,409
37	Revenue - Industrial '000 \$	2002	55,543	-	-	-	-	-
		2001	83,535	81,733	77,431	69,261	55,381	50,113
39	Customers - Residential #	2002	131 919	-	-	-	-	-
		2001	131 234	131 755	131 583	131 090	130 132	127 792
41	Customers- Commercial #	2002	45 559	-	-	-	-	-
		2001	45 482	45 265	45 177	44 864	44 482	44 229
43	Customers - Industrial #	2002	2 262	-	-	-	-	-
		2001	2 081	2 097	2 097	2 096	2 080	2 072
45	Degree Days	2002	696	-	-	-	-	-
		2001	835	746	661	346	103	21

**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2001 et 2002, Québec**

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.				
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.				
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes									
							Arrivages :		
-	-	-	-	-	-	-	2002 Total de gaz marchand	1	
-	-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	-	2002 Importations	3	
-	-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	-	2002 Autres arrivages	5	
-	-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	176 952	2002	Variation des stocks	7	
-150 641	-115 428	-83 667	26 124	70 672	106 482	2001			
-	-	-	-	-	782 269	2002	Transferts interprovinciaux	9	
632 015	629 247	719 018	706 931	733 230	884 444	2001			
-	-	-	-	-	959 221	2002	Total disponible	11	
481 374	513 819	635 351	733 055	803 902	990 926	2001			
							Utilisation :		
							Ventes :		
-	-	-	-	-	113 889	2002	Résidentiel	13	
12 409	13 009	33 669	63 935	82 436	118 021	2001			
-	-	-	-	-	266 658	2002	Commercial	15	
49 815	58 453	112 483	170 840	213 227	298 789	2001			
-	-	-	-	-	302 383	2002	Industriel	17	
209 282	233 218	287 191	272 906	275 249	258 372	2001			
-	-	-	-	-	4 258	2002	Ventes directes	19	
2 388	2 068	2 436	3 055	5 284	1 727	2001			
-	-	-	-	-	687 188	2002	Demande provinciale	21	
273 894	306 748	435 779	510 736	576 196	676 909	2001			
-	-	-	-	-	240 469	2002	Exportations	23	
191 345	187 571	171 519	208 257	208 935	292 266	2001			
-	-	-	-	-	4 158	2002	Fluctuation dans les réseaux	25	
-	-	-	-	-	-	2001			
-	-	-	-	-	20 002	2002	Gaz consommé dans les réseaux	27	
13 945	12 839	12 857	12 313	20 844	6 997	2001			
-	-	-	-	-	7 404	2002	Fuites et autres pertes	29	
2 190	6 661	15 196	1 749	-2 073	14 754	2001			
-	-	-	-	-	959 221	2002	Utilisation totale	31	
481 374	513 819	635 351	733 055	803 902	990 926	2001			
-	-	-	-	-	46,549	2002	Revenu - Résidentiel '000 \$	33	
6,829	6,811	15,697	27,059	35,734	60,196	2001			
-	-	-	-	-	88,720	2002	Revenu - Commercial '000 \$	35	
17,229	19,181	37,552	58,278	73,423	130,893	2001			
-	-	-	-	-	55,543	2002	Revenu - Industriel '000 \$	37	
45,267	44,596	57,264	53,796	53,281	83,535	2001			
-	-	-	-	-	131 919	2002	Clients - Résidentiel #	39	
128 780	129 358	130 390	131 090	131 572	131 234	2001			
-	-	-	-	-	45 559	2002	Clients - Commercial #	41	
44 004	44 015	44 494	45 031	45 307	45 482	2001			
-	-	-	-	-	2 262	2002	Clients - Industriel #	43	
2 065	2 075	2 207	2 267	2 260	2 081	2001			
-	-	-	-	-	696	2002	Degrés-Jours	45	
4	69	232	403	571	835	2001			

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2001 and 2002, Ontario**

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>								
1	Total Marketable Gas	2002	32 856	-	-	-	-	-
		2001	35 788	25 478	29 505	24 662	27 415	29 773
3	Imports	2002	256 926	-	-	-	-	-
		2001	212 250	283 178	461 495	452 008	421 752	287 413
5	Other Receipts	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2002	2 102 063	-	-	-	-	-
		2001	3 204 919	2 309 481	1 131 816	647 989	-409 626	-429 897
9	Inter Provincial Transfers	2002	3 034 796	-	-	-	-	-
		2001	3 046 477	2 659 178	2 993 691	2 857 531	3 096 562	2 976 946
11	Total Supply	2002	5 426 641	-	-	-	-	-
		2001	6 499 434	5 277 315	4 616 507	3 982 190	3 136 103	2 853 383
<b>Disposition :</b>								
<b>Sales :</b>								
13	Residential	2002	1 337 445	-	-	-	-	-
		2001	1 500 926	1 252 657	1 183 681	801 299	371 541	267 268
15	Commercial	2002	827 106	-	-	-	-	-
		2001	953 387	838 263	811 423	551 564	279 487	187 645
17	Industrial	2002	110 967	-	-	-	-	-
		2001	145 949	125 000	125 262	84 229	47 718	38 155
19	Direct Sales	2002	1 160 395	-	-	-	-	-
		2001	1 034 345	923 072	940 037	827 442	792 821	750 786
21	Provincial Requirements	2002	3 435 913	-	-	-	-	-
		2001	3 634 607	3 138 992	3 060 403	2 264 534	1 491 567	1 243 854
23	Exports	2002	1 981 950	-	-	-	-	-
		2001	2 638 981	1 922 368	1 690 682	1 393 870	1 356 268	1 510 063
25	Line Pack Fluctuation	2002	- 574	-	-	-	-	-
		2001	-2 615	19 697	16 176	- 118	- 866	-2 082
27	Gas Used in System	2002	122 994	-	-	-	-	-
		2001	173 052	111 304	112 126	57 376	77 214	96 191
29	Line Losses and Unaccounted	2002	-113 642	-	-	-	-	-
		2001	55 409	84 954	-262 880	266 528	211 920	5 357
31	Total Disposition	2002	5 426 641	-	-	-	-	-
		2001	6 499 434	5 277 315	4 616 507	3 982 190	3 136 103	2 853 383
33	Revenue - Residential '000 \$	2002	452,505	-	-	-	-	-
		2001	430,964	452,399	498,024	368,194	182,316	137,771
35	Revenue - Commercial '000 \$	2002	243,734	-	-	-	-	-
		2001	263,136	272,825	294,447	216,270	108,358	81,609
37	Revenue - Industrial '000 \$	2002	23,188	-	-	-	-	-
		2001	33,613	31,086	37,714	26,044	14,605	11,262
39	Customers - Residential #	2002	1 833 708	-	-	-	-	-
		2001	1 998 320	2 001 175	2 000 595	1 965 927	1 914 784	1 892 112
41	Customers- Commercial #	2002	179 543	-	-	-	-	-
		2001	193 773	194 590	193 918	191 876	189 272	185 406
43	Customers - Industrial #	2002	8 939	-	-	-	-	-
		2001	9 763	9 782	9 810	9 705	9 459	9 252
45	Degree Days	2002	572	-	-	-	-	-
		2001	685	588	567	294	112	30



**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2001 et 2002, Ontario**

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
-	-	-	-	-	32 856	2002	Total de gaz marchand	1
33 284	26 041	30 954	32 085	32 813	35 788	2001		
-	-	-	-	-	256 926	2002	Importations	3
219 535	295 037	335 945	293 105	369 545	212 250	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	2 102 063	2002	Variation des stocks	7
112 118	-406 698	268 194	639 126	961 358	3 204 919	2001		
-	-	-	-	-	3 034 796	2002	Transferts interprovinciaux	9
3 059 451	3 240 499	3 094 790	2 914 291	2 848 745	3 046 477	2001		
-	-	-	-	-	5 426 641	2002	Total disponible	11
3 424 388	3 154 879	3 729 883	3 878 607	4 212 461	6 499 434	2001		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	-	1 337 445	2002	Résidentiel	13
201 255	205 169	386 221	624 421	910 722	1 500 926	2001		
-	-	-	-	-	827 106	2002	Commercial	15
176 788	191 403	330 358	445 059	631 939	953 387	2001		
-	-	-	-	-	110 967	2002	Industriel	17
60 358	49 261	62 283	69 077	93 542	145 949	2001		
-	-	-	-	-	1 160 395	2002	Ventes directes	19
1 004 278	878 881	1 087 789	1 014 219	1 009 691	1 034 345	2001		
-	-	-	-	-	3 435 913	2002	Demande provinciale	21
1 442 679	1 324 714	1 866 651	2 152 776	2 645 894	3 634 607	2001		
-	-	-	-	-	1 981 950	2002	Exportations	23
1 773 002	1 462 177	1 674 737	1 689 863	1 579 023	2 638 981	2001		
-	-	-	-	-	- 574	2002	Fluctuation dans les réseaux	25
7 059	2 802	8 655	6 617	1 793	-2 615	2001		
-	-	-	-	-	122 994	2002	Gaz consommé dans les réseaux	27
139 161	119 354	98 113	84 499	83 055	173 052	2001		
-	-	-	-	-	-113 642	2002	Fuites et autres pertes	29
62 487	245 832	81 727	-55 148	-97 304	55 409	2001		
-	-	-	-	-	5 426 641	2002	Utilisation totale	31
3 424 388	3 154 879	3 729 883	3 878 607	4 212 461	6 499 434	2001		
-	-	-	-	-	452,505	2002	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
104,981	100,199	158,824	222,893	324,158	430,964	2001		
-	-	-	-	-	243,734	2002	Revenu - Commercial '000 \$	35
66,446	63,956	101,435	124,573	183,250	263,136	2001		
-	-	-	-	-	23,188	2002	Revenu - Industriel '000 \$	37
7,599	13,769	10,865	14,465	19,248	33,613	2001		
-	-	-	-	-	1 833 708	2002	Clients - Résidentiel #	39
1 860 729	1 838 862	1 831 218	1 839 205	1 832 237	1 998 320	2001		
-	-	-	-	-	179 543	2002	Clients - Commercial #	41
178 802	177 709	177 329	178 539	177 856	193 773	2001		
-	-	-	-	-	8 939	2002	Clients - Industriel #	43
8 914	8 765	8 693	8 885	8 853	9 763	2001		
-	-	-	-	-	572	2002	Degrés-Jours	45
-	74	233	325	505	685	2001		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2001 and 2002, Manitoba**

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>								
1	Total Marketable Gas	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
3	Imports	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
9	Inter Provincial Transfers	2002	1 307 111	-	-	-	-	-
		2001	1 566 061	1 222 950	1 095 137	865 437	841 536	1 046 538
11	Total Supply	2002	1 307 111	-	-	-	-	-
		2001	1 566 061	1 222 950	1 095 137	865 437	841 536	1 046 538
<b>Disposition :</b>								
<b>Sales :</b>								
13	Residential	2002	99 826	-	-	-	-	-
		2001	103 315	106 617	79 228	43 799	19 823	13 732
15	Commercial	2002	111 978	-	-	-	-	-
		2001	117 274	123 532	96 645	54 102	26 995	17 421
17	Industrial	2002	6 780	-	-	-	-	-
		2001	20 541	19 223	17 792	13 953	12 485	11 851
19	Direct Sales	2002	77 431	-	-	-	-	-
		2001	47 262	44 002	45 965	51 944	48 036	38 740
21	Provincial Requirements	2002	296 015	-	-	-	-	-
		2001	288 392	293 374	239 630	163 798	107 339	81 744
23	Exports	2002	964 907	-	-	-	-	-
		2001	1 237 087	898 541	836 781	663 973	714 500	944 001
25	Line Pack Fluctuation	2002	- 430	-	-	-	-	-
		2001	-1 961	1 007	2 925	-1 813	-1 813	-1 892
27	Gas Used in System	2002	29 393	-	-	-	-	-
		2001	32 889	21 686	18 002	17 235	20 728	22 330
29	Line Losses and Unaccounted	2002	17 226	-	-	-	-	-
		2001	9 654	8 342	-2 201	22 244	782	355
31	Total Disposition	2002	1 307 111	-	-	-	-	-
		2001	1 566 061	1 222 950	1 095 137	865 437	841 536	1 046 538
33	Revenue - Residential '000 \$	2002	33,490	-	-	-	-	-
		2001	33,389	44,436	32,790	19,242	9,823	7,804
35	Revenue - Commercial '000 \$	2002	31,425	-	-	-	-	-
		2001	30,819	43,262	32,001	19,215	9,988	7,371
37	Revenue - Industrial '000 \$	2002	313	-	-	-	-	-
		2001	4,953	6,073	5,794	4,498	4,039	4,240
39	Customers - Residential #	2002	194 230	-	-	-	-	-
		2001	214 909	215 056	215 167	215 190	208 966	208 172
41	Customers- Commercial #	2002	22 688	-	-	-	-	-
		2001	23 659	23 691	23 674	23 643	23 326	23 180
43	Customers - Industrial #	2002	42	-	-	-	-	-
		2001	67	66	66	66	65	65
45	Degree Days	2002	1 011	-	-	-	-	-
		2001	949	1 017	749	387	166	83

**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2001 et 2002, Manitoba**

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Importations	3
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	1 307 111	2002 Transferts interprovinciaux	9
1 418 465	1 029 107	1 101 105	974 145	1 034 487	1 566 061	2001		
-	-	-	-	-	-	1 307 111	2002 Total disponible	11
1 418 465	1 029 107	1 101 105	974 145	1 034 487	1 566 061	2001		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	-	99 826	2002	Résidentiel	13
11 212	14 743	42 328	50 741	86 820	103 315	2001		
-	-	-	-	-	111 978	2002	Commercial	15
14 034	17 130	49 895	63 300	99 083	117 274	2001		
-	-	-	-	-	6 780	2002	Industriel	17
10 811	12 502	15 038	4 773	5 493	20 541	2001		
-	-	-	-	-	77 431	2002	Ventes directes	19
44 507	44 355	52 801	67 222	86 303	47 262	2001		
-	-	-	-	-	296 015	2002	Demande provinciale	21
80 564	88 730	160 062	186 036	277 699	288 392	2001		
-	-	-	-	-	964 907	2002	Exportations	23
1 299 099	907 344	910 467	765 424	727 786	1 237 087	2001		
-	-	-	-	-	- 430	2002	Fluctuation dans les réseaux	25
1 034	70	3 842	921	1 345	-1 961	2001		
-	-	-	-	-	29 393	2002	Gaz consommé dans les réseaux	27
26 836	28 314	26 696	17 831	15 906	32 889	2001		
-	-	-	-	-	17 226	2002	Fuites et autres pertes	29
10 932	4 649	38	3 933	11 751	9 654	2001		
-	-	-	-	-	1 307 111	2002	Utilisation totale	31
1 418 465	1 029 107	1 101 105	974 145	1 034 487	1 566 061	2001		
-	-	-	-	-	33,490	2002	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
6,207	7,001	19,163	18,167	29,319	33,389	2001		
-	-	-	-	-	31,425	2002	Revenu - Commercial '000 \$	35
5,350	6,166	18,089	18,239	28,120	30,819	2001		
-	-	-	-	-	313	2002	Revenu - Industriel '000 \$	37
2,998	3,174	3,989	254	299	4,953	2001		
-	-	-	-	-	194 230	2002	Clients - Résidentiel #	39
200 851	201 639	201 494	193 402	193 951	214 909	2001		
-	-	-	-	-	22 688	2002	Clients - Commercial #	41
22 934	22 956	23 148	22 586	22 646	23 659	2001		
-	-	-	-	-	42	2002	Clients - Industriel #	43
65	63	64	43	42	67	2001		
-	-	-	-	-	1 011	2002	Degrés-Jours	45
31	142	425	513	881	949	2001		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2001 and 2002, Saskatchewan**

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>								
1	Total Marketable Gas	2002	551 143	-	-	-	-	-
		2001	547 407	483 252	535 861	515 149	534 660	515 543
3	Imports	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2002	170 885	-	-	-	-	-
		2001	87 446	217 676	52 368	-46 815	-144 896	-128 126
9	Inter Provincial Transfers	2002	3 271 092	-	-	-	-	-
		2001	3 149 323	2 908 214	3 262 331	3 077 255	2 997 823	3 040 956
11	Total Supply	2002	3 993 120	-	-	-	-	-
		2001	3 784 176	3 609 142	3 850 560	3 545 589	3 387 587	3 428 373
<b>Disposition :</b>								
<b>Sales :</b>								
13	Residential	2002	151 844	-	-	-	-	-
		2001	137 540	159 005	113 693	73 096	38 086	20 244
15	Commercial	2002	118 553	-	-	-	-	-
		2001	114 909	123 044	91 367	56 992	29 255	17 779
17	Industrial	2002	2 090	-	-	-	-	-
		2001	2 778	2 346	2 496	2 101	1 351	1 005
19	Direct Sales	2002	310 146	-	-	-	-	-
		2001	287 596	293 726	287 596	282 201	275 628	244 087
21	Provincial Requirements	2002	582 633	-	-	-	-	-
		2001	542 823	578 121	495 152	414 390	344 320	283 115
23	Exports	2002	3 191 449	-	-	-	-	-
		2001	3 041 188	2 888 756	3 168 522	3 158 555	2 983 184	3 011 408
25	Line Pack Fluctuation	2002	-2 497	-	-	-	-	-
		2001	-9 762	5 389	12 201	-9 262	-6 839	-7 715
27	Gas Used in System	2002	85 493	-	-	-	-	-
		2001	98 910	70 051	69 495	56 622	57 384	68 962
29	Line Losses and Unaccounted	2002	136 042	-	-	-	-	-
		2001	111 017	66 825	105 190	-74 716	9 538	72 603
31	Total Disposition	2002	3 993 120	-	-	-	-	-
		2001	3 784 176	3 609 142	3 850 560	3 545 589	3 387 587	3 428 373
33	Revenue - Residential '000 \$	2002	44,290	-	-	-	-	-
		2001	35,361	40,558	30,262	20,306	12,076	9,139
35	Revenue - Commercial '000 \$	2002	26,579	-	-	-	-	-
		2001	25,454	27,146	20,426	13,034	7,436	5,574
37	Revenue - Industrial '000 \$	2002	530	-	-	-	-	-
		2001	551	480	510	431	267	231
39	Customers - Residential #	2002	283 351	-	-	-	-	-
		2001	285 145	280 724	283 076	280 675	281 043	278 432
41	Customers- Commercial #	2002	36 300	-	-	-	-	-
		2001	35 832	36 436	36 605	35 835	36 358	35 867
43	Customers - Industrial #	2002	21	-	-	-	-	-
		2001	37	39	38	38	40	44
45	Degree Days	2002	986	-	-	-	-	-
		2001	860	1 017	688	408	179	87

**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2001 et 2002, Saskatchewan**

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
-	-	-	-	-	551 143	2002	Total de gaz marchand	1
523 332	522 695	547 813	532 258	553 877	547 407	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	170 885	2002	Variation des stocks	7
-80 852	-94 746	-37 529	-5 677	90 655	87 446	2001		
-	-	-	-	-	3 271 092	2002	Transferts interprovinciaux	9
3 178 856	2 845 541	3 318 925	3 081 289	2 764 477	3 149 323	2001		
-	-	-	-	-	3 993 120	2002	Total disponible	11
3 621 336	3 273 490	3 829 209	3 607 870	3 409 009	3 784 176	2001		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	-	151 844	2002	Résidentiel	13
17 654	27 900	72 351	91 348	142 503	137 540	2001		
-	-	-	-	-	118 553	2002	Commercial	15
14 832	21 353	55 728	68 173	109 338	114 909	2001		
-	-	-	-	-	2 090	2002	Industriel	17
606	977	1 152	1 892	2 117	2 778	2001		
-	-	-	-	-	310 146	2002	Ventes directes	19
261 078	252 680	296 736	257 207	294 628	287 596	2001		
-	-	-	-	-	582 633	2002	Demande provinciale	21
294 170	302 910	425 967	418 620	548 586	542 823	2001		
-	-	-	-	-	3 191 449	2002	Exportations	23
3 199 317	2 811 179	3 251 371	2 990 229	2 764 213	3 041 188	2001		
-	-	-	-	-	-2 497	2002	Fluctuation dans les réseaux	25
5 907	-2 394	17 852	4 489	5 016	-9 762	2001		
-	-	-	-	-	85 493	2002	Gaz consommé dans les réseaux	27
86 116	86 801	79 524	64 807	60 765	98 910	2001		
-	-	-	-	-	136 042	2002	Fuites et autres pertes	29
35 826	74 994	54 495	129 725	30 429	111 017	2001		
-	-	-	-	-	3 993 120	2002	Utilisation totale	31
3 621 336	3 273 490	3 829 209	3 607 870	3 409 009	3 784 176	2001		
-	-	-	-	-	44,290	2002	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
8,667	11,487	25,365	27,813	42,096	35,361	2001		
-	-	-	-	-	26,579	2002	Revenu - Commercial '000 \$	35
4,879	6,521	16,194	17,423	23,643	25,454	2001		
-	-	-	-	-	530	2002	Revenu - Industriel '000 \$	37
166	269	316	502	507	551	2001		
-	-	-	-	-	283 351	2002	Clients - Résidentiel #	39
277 843	276 538	280 322	281 057	281 678	285 145	2001		
-	-	-	-	-	36 300	2002	Clients - Commercial #	41
35 946	35 868	36 040	36 164	36 093	35 832	2001		
-	-	-	-	-	21	2002	Clients - Industriel #	43
43	41	41	42	38	37	2001		
-	-	-	-	-	986	2002	Degrés-Jours	45
20	137	475	559	948	860	2001		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2001 and 2002, Alberta**

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>								
1	Total Marketable Gas	2002 11 739 170	-	-	-	-	-	-
		2001 12 356 423	11 240 141	11 913 725	10 959 084	10 988 498	10 397 721	10 783 223
3	Imports	2002 -	-	-	-	-	-	-
		2001 -	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2002 -	-	-	-	-	-	-
		2001 -	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2002 269 746	-	-	-	-	-	-
		2001 418 657	275 660	147 672	-162 700	-278 600	-231 831	-252 996
9	Inter Provincial Transfers	2002 -9 678 458	-	-	-	-	-	-
		2001 -10 564 070	-9 215 858	-9 854 477	-9 047 279	-9 089 637	-8 884 066	-9 193 013
11	Total Supply	2002 2 330 458	-	-	-	-	-	-
		2001 2 211 010	2 299 943	2 206 920	1 749 105	1 620 261	1 281 824	1 337 214
<b>Disposition :</b>								
<b>Sales :</b>								
13	Residential	2002 597 956	-	-	-	-	-	-
		2001 562 234	545 814	474 492	345 104	201 224	137 998	101 452
15	Commercial	2002 351 897	-	-	-	-	-	-
		2001 325 604	331 125	278 358	210 404	121 534	96 602	74 255
17	Industrial	2002 1 332 809	-	-	-	-	-	-
		2001 1 298 050	1 293 272	1 241 566	1 252 803	1 315 140	1 004 339	1 188 286
19	Direct Sales	2002 -	-	-	-	-	-	-
		2001 -	-	-	-	-	-	-
21	Provincial Requirements	2002 2 282 662	-	-	-	-	-	-
		2001 2 185 888	2 170 211	1 994 416	1 808 311	1 637 898	1 238 939	1 363 993
23	Exports	2002 30 964	-	-	-	-	-	-
		2001 28 065	24 640	27 241	27 460	22 274	27 154	31 953
25	Line Pack Fluctuation	2002 -12 446	-	-	-	-	-	-
		2001 44 979	11 956	-1 214	-17 140	5 894	-55 153	-26 506
27	Gas Used in System	2002 155 212	-	-	-	-	-	-
		2001 131 017	122 756	133 875	137 797	140 516	154 680	167 082
29	Line Losses and Unaccounted	2002 -125 934	-	-	-	-	-	-
		2001 -178 939	-29 620	52 602	-207 323	-186 321	-83 796	-199 308
31	Total Disposition	2002 2 330 458	-	-	-	-	-	-
		2001 2 211 010	2 299 943	2 206 920	1 749 105	1 620 261	1 281 824	1 337 214
33	Revenue - Residential '000 \$	2002 109,550	-	-	-	-	-	-
		2001 171,311	197,391	162,760	127,724	83,229	60,122	37,305
35	Revenue - Commercial '000 \$	2002 74,989	-	-	-	-	-	-
		2001 93,607	115,593	107,019	72,476	42,178	32,993	19,281
37	Revenue - Industrial '000 \$	2002 195,392	-	-	-	-	-	-
		2001 141,919	141,494	137,322	142,976	155,925	134,108	151,436
39	Customers - Residential #	2002 872 577	-	-	-	-	-	-
		2001 844 421	844 929	849 344	870 189	850 220	853 842	857 472
41	Customers- Commercial #	2002 72 454	-	-	-	-	-	-
		2001 71 592	71 475	71 705	71 441	72 236	72 865	73 718
43	Customers - Industrial #	2002 347	-	-	-	-	-	-
		2001 583	586	607	641	620	581	614
45	Degree Days	2002 804	-	-	-	-	-	-
		2001 624	799	565	391	189	140	44

**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2001 et 2002, Alberta**

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
-	-	-	-	-	11 739 170	2002	Total de gaz marchand	1
10 728 409	10 179 347	11 207 860	10 756 423	11 165 277	12 356 423	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	269 746	2002	Variation des stocks	7
-279 914	-252 476	-27 125	-26 344	-90 707	418 657	2001		
-	-	-	-	-	-9 678 458	2002	Transferts interprovinciaux	9
-9 238 713	-8 680 748	-9 327 932	-8 782 574	-8 717 326	-10 564 070	2001		
-	-	-	-	-	2 330 458	2002	Total disponible	11
1 209 782	1 246 123	1 852 803	1 947 505	2 357 244	2 211 010	2001		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	-	597 956	2002	Résidentiel	13
99 194	133 208	261 286	379 251	559 360	562 234	2001		
-	-	-	-	-	351 897	2002	Commercial	15
69 787	82 314	154 879	229 242	320 774	325 604	2001		
-	-	-	-	-	1 332 809	2002	Industriel	17
1 093 432	1 041 094	1 280 028	1 242 184	1 287 238	1 298 050	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	2 282 662	2002	Demande provinciale	21
1 262 413	1 256 616	1 696 193	1 850 677	2 167 372	2 185 888	2001		
-	-	-	-	-	30 964	2002	Exportations	23
2 696	33 514	33 687	32 346	32 868	28 065	2001		
-	-	-	-	-	-12 446	2002	Fluctuation dans les réseaux	25
-24 199	-25 686	-32 346	-32 249	-13 874	44 979	2001		
-	-	-	-	-	155 212	2002	Gaz consommé dans les réseaux	27
161 745	152 192	157 874	146 638	142 260	131 017	2001		
-	-	-	-	-	-125 934	2002	Fuites et autres pertes	29
-192 873	-170 513	-2 605	-49 907	28 618	-178 939	2001		
-	-	-	-	-	2 330 458	2002	Utilisation totale	31
1 209 782	1 246 123	1 852 803	1 947 505	2 357 244	2 211 010	2001		
-	-	-	-	-	109,550	2002	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
31,729	37,423	67,545	79,026	101,928	171,311	2001		
-	-	-	-	-	74,989	2002	Revenu - Commercial '000 \$	35
16,823	19,426	34,484	41,986	52,068	93,607	2001		
-	-	-	-	-	195,392	2002	Revenu - Industriel '000 \$	37
140,476	135,545	167,575	164,783	171,829	141,919	2001		
-	-	-	-	-	872 577	2002	Clients - Résidentiel #	39
863 385	858 194	858 840	868 705	869 378	844 421	2001		
-	-	-	-	-	72 454	2002	Clients - Commercial #	41
74 317	67 996	70 710	75 291	72 757	71 592	2001		
-	-	-	-	-	347	2002	Clients - Industriel #	43
1 014	983	1 190	1 031	1 046	583	2001		
-	-	-	-	-	804	2002	Degrés-Jours	45
28	153	430	556	833	624	2001		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2001 and 2002, British Columbia**

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>								
1	Total Marketable Gas	2002	2 299 760	-	-	-	-	-
		2001	1 940 297	1 759 554	1 988 982	2 230 955	2 213 141	2 066 673
3	Imports	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2002	199 844	-	-	-	-	-
		2001	283 986	286 126	154 738	-74 085	-253 307	-211 371
9	Inter Provincial Transfers	2002	1 283 190	-	-	-	-	-
		2001	1 917 765	1 734 242	1 762 363	1 548 113	1 492 593	1 123 434
11	Total Supply	2002	3 782 794	-	-	-	-	-
		2001	4 142 048	3 779 922	3 906 083	3 704 983	3 452 427	2 978 736
<b>Disposition :</b>								
<b>Sales :</b>								
13	Residential	2002	308 915	-	-	-	-	-
		2001	277 867	268 520	224 419	168 848	102 342	80 590
15	Commercial	2002	190 507	-	-	-	-	-
		2001	171 800	167 740	149 645	114 015	76 403	61 866
17	Industrial	2002	26 300	-	-	-	-	-
		2001	41 746	34 090	33 248	28 202	24 526	18 345
19	Direct Sales	2002	415 678	-	-	-	-	-
		2001	353 288	410 362	402 193	389 366	394 385	401 649
21	Provincial Requirements	2002	941 400	-	-	-	-	-
		2001	844 701	880 712	809 505	700 431	597 656	562 450
23	Exports	2002	2 736 763	-	-	-	-	-
		2001	3 080 911	2 795 365	3 005 816	2 705 805	2 813 546	2 294 084
25	Line Pack Fluctuation	2002	1 272	-	-	-	-	-
		2001	3 405	4 957	- 965	-1 814	119	1 849
27	Gas Used in System	2002	111 557	-	-	-	-	-
		2001	111 220	200 961	105 991	92 055	52 483	38 999
29	Line Losses and Unaccounted	2002	-8 198	-	-	-	-	-
		2001	101 811	-102 073	-14 264	208 506	-11 377	81 354
31	Total Disposition	2002	3 782 794	-	-	-	-	-
		2001	4 142 048	3 779 922	3 906 083	3 704 983	3 452 427	2 978 736
33	Revenue - Residential '000 \$	2002	109,803	-	-	-	-	-
		2001	124,183	122,312	101,444	77,688	49,715	52,361
35	Revenue - Commercial '000 \$	2002	60,108	-	-	-	-	-
		2001	68,530	68,278	59,470	45,337	30,730	25,521
37	Revenue - Industrial '000 \$	2002	7,266	-	-	-	-	-
		2001	12,125	11,962	11,439	9,356	8,881	6,661
39	Customers - Residential #	2002	783 041	-	-	-	-	-
		2001	776 767	777 115	777 597	778 117	777 982	777 342
41	Customers- Commercial #	2002	91 701	-	-	-	-	-
		2001	91 805	91 631	91 741	91 722	91 575	91 449
43	Customers - Industrial #	2002	666	-	-	-	-	-
		2001	716	740	743	754	762	761
45	Degree Days	2002	427	-	-	-	-	-
		2001	400	396	352	276	178	100



**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2001 et 2002, Colombie-Britannique**

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
-	-	-	-	-	2 299 760	2002	Total de gaz marchand	1
2 491 024	2 336 731	2 436 099	2 352 274	2 500 486	1 940 297	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	199 844	2002	Variation des stocks	7
-181 772	-166 152	-4 385	12 086	159 265	283 986	2001		
-	-	-	-	-	1 283 190	2002	Transferts interprovinciaux	9
949 926	936 354	1 094 094	1 105 918	1 336 387	1 917 765	2001		
-	-	-	-	-	3 782 794	2002	Total disponible	11
3 259 178	3 106 933	3 525 808	3 470 278	3 996 138	4 142 048	2001		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	-	308 915	2002	Résidentiel	13
65 031	73 421	161 667	222 490	286 664	277 867	2001		
-	-	-	-	-	190 507	2002	Commercial	15
50 632	56 484	114 307	147 111	174 928	171 800	2001		
-	-	-	-	-	26 300	2002	Industriel	17
15 149	16 425	23 913	22 786	21 316	41 746	2001		
-	-	-	-	-	415 678	2002	Ventes directes	19
415 532	402 052	446 928	475 400	413 024	353 288	2001		
-	-	-	-	-	941 400	2002	Demande provinciale	21
546 344	548 382	746 815	867 787	895 932	844 701	2001		
-	-	-	-	-	2 736 763	2002	Exportations	23
2 587 128	2 498 635	2 673 129	2 532 533	2 869 893	3 080 911	2001		
-	-	-	-	-	1 272	2002	Fluctuation dans les réseaux	25
5 014	- 841	-1 431	471	7 320	3 405	2001		
-	-	-	-	-	111 557	2002	Gaz consommé dans les réseaux	27
49 373	45 885	62 309	57 746	77 854	111 220	2001		
-	-	-	-	-	-8 198	2002	Fuites et autres pertes	29
71 319	14 872	44 986	11 741	145 139	101 811	2001		
-	-	-	-	-	3 782 794	2002	Utilisation totale	31
3 259 178	3 106 933	3 525 808	3 470 278	3 996 138	4 142 048	2001		
-	-	-	-	-	109,803	2002	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
34,037	37,446	61,032	85,007	108,502	124,183	2001		
-	-	-	-	-	60,108	2002	Revenu - Commercial '000 \$	35
21,440	23,250	37,873	49,589	58,450	68,530	2001		
-	-	-	-	-	7,266	2002	Revenu - Industriel '000 \$	37
5,768	6,061	7,302	6,598	5,977	12,125	2001		
-	-	-	-	-	783 041	2002	Clients - Résidentiel #	39
777 389	778 035	779 521	780 825	782 379	776 767	2001		
-	-	-	-	-	91 701	2002	Clients - Commercial #	41
91 342	91 338	91 582	91 561	91 700	91 805	2001		
-	-	-	-	-	666	2002	Clients - Industriel #	43
766	752	749	728	711	716	2001		
-	-	-	-	-	427	2002	Degrés-Jours	45
27	98	248	307	437	400	2001		

**Table 2. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Source, January 2002**

	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>						
1 Total Marketable Gas	446 077	-	-	32 856	-	551 143
2 Imports	-	-	-	-	-	-
3 Other Receipts <sup>1</sup>	-	-	-	-	-	-
4 Total Net Receipts	446 077	-	-	32 856	-	551 143
5 Received From Storage	-	-	-	-	-	172 035
6 Total Supply of Gas Utilities	446 077	-	-	32 856	-	723 178
<b>Disposition :</b>						
<b>Sales :</b>						
7 Nova Scotia	-	-	-	-	-	-
8 New Brunswick	-	-	-	-	-	-
9 Quebec	-	-	-	-	-	-
10 Ontario	-	-	-	32 856	-	258 387
11 Manitoba	-	-	-	-	-	-
12 Saskatchewan	-	-	-	-	-	272 487
13 Alberta	-	-	-	-	-	-
14 British Columbia	-	-	-	-	-	-
15 Total Sales	-	-	-	32 856	-	530 874
16 Exports	446 077	-	-	-	-	1 636
17 Direct Sales	9 380	-	-	-	-	157 048
18 Total Net Deliveries	455 457	-	-	32 856	-	689 558
19 Delivered to Storage	-	-	-	-	-	1 150
20 Line Pack Fluctuation	-4 356	-	-	-	-	- 376
21 Gas Used in System	-	-	-	-	-	7 371
22 Line Losses and Unaccounted	-5 024	-	-	-	-	25 475
23 Total Disposition	446 077	-	-	32 856	-	723 178

<sup>1</sup> Includes Peak Shaving and Enrichment**Table 3. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in Terajoules**

	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	-	4 249.6	49 964.1	3 728.5	5 653.2
2 Commercial	-	-	9 943.8	30 897.2	4 182.4	4 413.7
3 Industrial	-	-	11 270.3	4 148.5	253.2	77.8
4 Direct Sales	33.5	315.7	161.3	43 340.7	2 892.0	11 548.3
5 Total Sales	33.5	315.7	25 624.0	128 350.5	11 056.2	21 692.0
6 Exports	-	16 607.4	8 981.5	74 025.8	36 039.3	125 530.9
7 Imports	-	-	-	9 596.2	-	-

**Tableau 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, janvier 2002**

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Imports From the United States Importations des États-Unis	Total		
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
				<b>Arrivages :</b>	
11 739 170	2 299 760	-	15 069 006	Total de gaz marchand	1
-	-	256 926	256 926	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages <sup>1</sup>	3
11 739 170	2 299 760	256 926	15 325 932	Total des arrivages nets de gaz	4
3 221 582	209 161	-	3 602 778	Gaz provenant des stocks	5
14 960 752	2 508 921	256 926	18 928 710	Total des arrivages de gaz	6
				<b>Utilisation :</b>	
				<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	Nouvelle-Écosse	7
-	-	-	-	Nouveau-Brunswick	8
682 930	-	-	682 930	Québec	9
1 601 357	125 992	256 926	2 275 518	Ontario	10
218 584	-	-	218 584	Manitoba	11
-	-	-	272 487	Saskatchewan	12
1 825 731	456 931	-	2 282 662	Alberta	13
65 499	460 223	-	525 722	Columbie-Britannique	14
4 394 101	1 043 146	256 926	6 257 903	Total des ventes	15
8 183 869	960 997	-	9 592 579	Exportations	16
1 395 182	415 678	-	1 977 288	Ventes directes	17
13 973 152	2 419 821	256 926	17 827 770	Total des livraisons nettes	18
672 821	9 317	-	683 288	Livraisons à entrepôt de stockage	19
-11 493	1 352	-	-14 873	Fluctuation dans les réseaux	20
430 163	87 117	-	524 651	Gaz consommé dans les réseaux	21
-103 891	-8 686	-	-92 126	Fuites et autres pertes	22
14 960 752	2 508 921	256 926	18 928 710	Utilisation totale	23

<sup>1</sup> Inclut le Nivelage des Pointes et L'Enrichissement.

**Tableau 3. Ventes, exportations et importations du gaz naturel en térajoules**

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
23 383.7	11 915.3	98 894.3	Résidentiel	1
13 803.4	7 349.0	70 589.4	Commercial	2
51 594.8	1 014.3	68 358.9	Industriel	3
-	16 026.4	74 317.0	Ventes directes	4
88 781.9	36 305.0	312 160.7	Total des ventes	5
1 120.6	104 125.7	366 431.2	Exportations	6
-	-	9 596.2	Importations	7

**Table 4. Exports to and Imports from the United States**  
**Tableau 4. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis**

Province and Customs Port	Exports Exportations 2002		Imports Importations 2002		Exports Exportations 2001	
	Jan.	Jan. to Jan.	Jan.	Jan. to Jan.	Jan.	Jan. to Jan.
Province et Bureau de la Douane	Jan.	Jan. à Jan.	Jan.	Jan. à Jan.	Jan.	Jan. à Jan.
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
St. Stephen	446 077	446 077	-	-	366 084	366 084
<b>N. B. Total N.-B.</b>	<b>446 077</b>	<b>446 077</b>	-	-	<b>366 084</b>	<b>366 084</b>
Phillipsburg	18 099	18 099	-	-	19 105	19 105
Highwater	87 735	87 735	-	-	187 261	187 261
East Hereford	134 635	134 635	-	-	85 900	85 900
<b>Quebec Total Québec</b>	<b>240 469</b>	<b>240 469</b>	-	-	<b>292 266</b>	<b>292 266</b>
Cornwall	32 364	32 364	-	-	34 186	34 186
Fort Frances	-	-	-	-	-	-
Niagara Falls	1 173 124	1 173 124	-	-	1 588 201	1 588 201
Windsor	-	-	44 787	44 787	-	-
Iroquois	765 926	765 926	-	-	975 074	975 074
St. Clair	10 536	10 536	136 343	136 343	41 520	41 520
Courtright	-	-	75 796	75 796	-	-
<b>Total Ontario</b>	<b>1 981 950</b>	<b>1 981 950</b>	<b>256 926</b>	<b>256 926</b>	<b>2 638 981</b>	<b>2 638 981</b>
Emerson	964 907	964 907	-	-	1 221 202	1 221 202
Sprague	-	-	-	-	15 885	15 885
<b>Total Manitoba</b>	<b>964 907</b>	<b>964 907</b>	-	-	<b>1 237 087</b>	<b>1 237 087</b>
Monchy	1 745 140	1 745 140	-	-	1 899 328	1 899 328
Elmore	1 446 309	1 446 309	-	-	1 141 860	1 141 860
<b>Total Saskatchewan</b>	<b>3 191 449</b>	<b>3 191 449</b>	-	-	<b>3 041 188</b>	<b>3 041 188</b>
Aden	29 931	29 931	-	-	27 783	27 783
Carway	727	727	-	-	-	-
Coutts	-	-	-	-	-	-
Universal	306	306	-	-	282	282
<b>Total Alberta</b>	<b>30 964</b>	<b>30 964</b>	-	-	<b>28 065</b>	<b>28 065</b>
Kingsgate	2 066 167	2 066 167	-	-	2 261 163	2 261 163
Huntingdon	670 596	670 596	-	-	819 748	819 748
Other U.S. - Autres É.U.	-	-	-	-	-	-
<b>B.C. Total C.-B.</b>	<b>2 736 763</b>	<b>2 736 763</b>	-	-	<b>3 080 911</b>	<b>3 080 911</b>
<b>Canada Total</b>	<b>9 592 579</b>	<b>9 592 579</b>	<b>256 926</b>	<b>256 926</b>	<b>10 684 582</b>	<b>10 684 582</b>
thousands of dollars - milliers de dollars						
<b>Value - Valeur</b>	<b>1,452,708</b>	<b>1,452,708</b>	<b>40,236</b>	<b>40,236</b>	<b>5,292,585</b>	<b>5,292,585</b>

## Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

## Definitions

### Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, processing plant and reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

### Imports

Receipt of gas, by pipeline, into Canada.

### Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

### Storage Changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

## Qualité des données et méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondant permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant des non-réponses.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que les erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

## Définitions

### Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

### Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

### Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

### Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

**Sales**

**Residential.** Gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating - space, water, cooking, etc).

**Commercial.** Gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

**Industrial.** Gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy/sell agreements.

**Directs Sales.** Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

**Exports**

Export of gas, by pipeline to the United States.

**Line Pack Fluctuation**

Variations due to changes of temperature and/or pressure in the pipeline system.

**Gas Used in System**

Volumes of gas consumed within the pipelines.

**Line Losses and Unaccounted for**

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants, particularly billing lag.

**Customers**

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

**Revenue**

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy/sell rebate.

**Peak Shaving**

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

**Degree Day**

Data are calculated by Environment Canada and measure the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and the minimum) falls below 18 degrees for each calendar day. One-degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day. The provincial and national figures have been developed by utilizing data for major population centers in each province.

**Ventes**

**Résidentiel.** Gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

**Commercial.** Gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

**Industriel.** Gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complète de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contrats souscrits, non-souscrits et les achats/ventes.

**Ventes directes.** Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

**Exportations**

Exportations de gaz naturel, par pipeline, aux États-Unis.

**Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux**

Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

**Gaz consommé dans les réseaux**

Gaz consommé par le système de pipeline.

**Fuites et autres pertes**

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

**Clients**

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

**Revenus**

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats/ventes.

**Nivelage des pointes**

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

**Degré - jour**

Les données sont calculées par Environnement Canada et mesurent à quel point la température extérieure moyenne (la moyenne du maximum et du minimum) se situe au-dessous de 18 degrés pour chaque jour de l'année. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire en dessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois. Les chiffres pour le Canada et les provinces ont été calculés à partir des données des principaux centres de population dans chaque province.